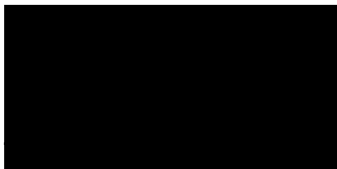


CV

KAROL TRELA



KONTAKT



Data urodzenia:
20.12.1991

Miejscowość:
Stalowa Wola

UMIĘTNOŚCI

- Kreatywność i umiejętność wyjścia z inicjatywą
- Umiejętność pracy w zespole jak i indywidualnie
- Dobra znajomość pakietu Microsoft Office i narzędzi Google
- Wysoka motywacja i determinacja
- Umiejętność pracy w stresie

JĘZYKI:

angielski:
poziom zaawansowany: C1

Jestem absolwentem filologii angielskiej ze specjalizacją tłumaczeniową, swoje pierwsze doświadczenie zdobywałem w biurach tłumaczeniowych w Sandomierzu i Kielcach oraz jako wolny tłumacz.

Opracowywałem tłumaczenia m.in. dla wydawców literackich oraz małych przedsiębiorstw. Na zlecenia tłumaczyłem dokumentację: biurowe, techniczne, bankowe i prawne. Obecnie moja kariera rozwija się w kierunku sektora finansowego. Moje poprzednie stanowiska to: specjalista działu wsparcia produktów RIOT GAMES w firmie TELUS INTERNATIONAL, agent wsparcia IT w firmie Fujitsu Technology Solutions, oraz młodszy administrator funduszy emerytalnych w dziale Projektów i Rozwiązań dla klienta w firmie Aon.

DOŚWIADCZENIE ZAWODOWE

10.2021 – 09.2023

Młodszy administrator funduszy | Aon. Sp. z o. o.
| Kraków, Polska

Krótki opis stanowiska:

Zakres moich obowiązków obejmuje przygotowywanie raportów i zestawień określonych danych ze zbioru wszystkich członków funduszu, przeprowadzanie procesów na schematach funduszy, np. rewaloryzacje oraz przygotowywanie właściwej do sytuacji korespondencji z w/w członkami funduszy.

11.2020 – 09.2021

Agent / Dział Wsparcia IT. | Fujitsu Technology Solutions
| Łódź, Polska

Krótki opis stanowiska:

Dział wsparcia informatycznego. Naprawa programów i aplikacji, zarządzanie dostępem do narzędzi, nadzór nad naprawami sprzętu, utrzymaniem sieci, bezpieczeństwa informatycznego.

05.2019 – 08.2020

Agent / Dział wsparcia gracza. | TELUS International Europe
| Sofia, Bułgaria

Krótki opis stanowiska:

Specjalista ds. wsparcia gracza. Udzielanie porad i wyjaśnień, egzekwowanie regulaminu użytkownika, naprawa/odzyskiwanie dostępu do konta. Wsparcie działu marketingu i promocji.

WYKSZTAŁCENIE

10.2014 – 12.2018

Uniwersytet Jana Kochanowskiego w Kielcach

Kierunek: filologia angielska

Specjalizacja: Tłumaczenia

Poziom wykształcenia: magister

10.2011 – 06.2014

Uniwersytet Technologiczno-Humanistyczny im. Kazimierza Pułaskiego w Radomiu.

Kierunek: filologia angielska

Specjalizacja: Tłumaczenia

SZKOLENIA, KURSY, CERTYFIKATY

11.2016

Praktyki Zawodowe - Tłumacz

Organizator: Biuro Tłumaczeń "Centrum Tłumaczeń" Joanna Reszel

07.2013

Praktyki zawodowe - Tłumacz

Organizator: Biuro Tłumaczeń "Kontakt" Mariusz Krysiak

AKTYWNOŚĆ DODATKOWA

12.2012 – 06.2014

Koło Naukowe Anglistów | Radom

Dodatkowe informacje:

Koło Naukowe Anglistów, założone w 2012 roku, skupia ono studentów pragnących dzielić się swoją pasją i odkryciami związanymi z językoznawstwem, translatoryką i kulturą krajów anglojęzycznych. Pod przewodnictwem Opiekuna członkowie mają szansę na pogłębienie wiedzy w zakresie ich zainteresowania. Koło zaprasza gości z innych uczelni w kraju i poza nim, wspierając współpracę między uniwersytetami.

ZAINTERESOWANIA

Kultura historia i literatura Japonii, Stanów Zjednoczonych i Wielkiej Brytanii, turystyka piesza – leśna i górską, rynek rozrywki elektronicznej. Miksologia oraz kolekcjonerstwo Japońskich destylatów.

Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych dla potrzeb niezbędnych do realizacji procesu rekrutacji zgodnie z Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (RODO).